

**Germany-Wittlich: Water-tender vehicles**  
**OJ S 208/2015 27/10/2015**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Verbandsgemeinde Wittlich-Land

Postal address: Kurfürstenstr. 1

Town: Wittlich

Postal code: 54516

Country: Germany

For the attention of: Andreas Lautwein

E-mail: [alautwein@vg-wittlich-land.de](mailto:alautwein@vg-wittlich-land.de)

Telephone: +49 657110730

Fax: +49 657110755

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.vg-wittlich-land.de](http://www.vg-wittlich-land.de)

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local agency/office

**I.3. Main activity**

Public order and safety

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Lieferung eines Tanklöschfahrzeuges TLF 4000 nach DIN 14 530-21.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: 54526 Landscheid.

NUTS code DEB22 Bernkastel-Wittlich

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Lieferung/Beschaffung eines Tanklöschfahrzeuges TLF 4000 nach DIN 14 530-21, bestehend aus Fahrgestell, Aufbau und Beladung.

**II.1.5. CPV code(s)**

34144212 Water-tender vehicles

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.2. Total value of the contract/lot**

##### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 296 286,76 EUR

Including VAT. VAT rate (%) 19

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

1260-4-125

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

###### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2015/S 64-112240](#) of 1.4.2015

### **Section V: Award of contract**

---

Lot No: 1

- Lot title:

#### **V.1. Date of conclusion of the contract**

24.9.2015

#### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received by electronic means: 0

#### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: MAN Truck und Bus

Postal address: Otto-Hah-Str. 27

Town: Wittlich

Postal code: 54516

Country: Germany

E-mail: [joerg.follmann@man.eu](mailto:joerg.follmann@man.eu)

Telephone: +49 65719540212

Fax: +49 65719540211

#### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:  
Value: 85 406,30 EUR  
Including VAT. VAT rate (%) 19

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 2

- Lot title:

**V.1. Date of conclusion of the contract**

24.9.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4  
Number of tenders received by electronic means: 0

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Josef Lentner GmbH  
Postal address: Josef-Neumeier-Str. 3  
Town: Hohenlinden  
Postal code: 85664  
Country: Germany  
E-mail: [info@lentner-gmbh.de](mailto:info@lentner-gmbh.de)  
Telephone: +49 8124444470  
Fax: +49 81244444711

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:  
Value: 176 835,19 EUR  
Including VAT. VAT rate (%) 19

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 3

- Lot title:

**V.1. Date of conclusion of the contract**

24.9.2015

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3  
Number of tenders received by electronic means: 0

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Albert Ziegler GmbH  
Postal address: Memminger Str. 28  
Town: Giengen  
Postal code: 89531  
Country: Germany  
E-mail: [gostrowski@ziegler.de](mailto:gostrowski@ziegler.de)  
Telephone: +49 7322951394  
Fax: +49 7322951470

**V.4.**

## Information on value of the contract/lot

Total value of the procurement:

Value: 34 045,27 EUR

Including VAT. VAT rate (%) 19

### V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### VI.2. Additional information

IV.2.1) Zuschlagskriterien:

das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf:

Kriterien – Gewichtung:

1. Preis – 45 % Los I, 40 % Los II;

2. Qualität – 30 % Los I, 30 % Los II;

3. Funktionalität/Gebrauchswert/Umwelt – 20 % Los I, 25 % Los II;

4. Ersatzteilversorgung, Wartungskosten etc. – 5 % Los I, 5 % Los II;

Preis – 90 %;

Garantie – 3 %;

Liefertermin – 2 %;

Ersatzteilversorgung – 5 %.

V.5) Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

Los-Nr.: 1:

V.5) Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen:

Kurze Beschreibung des Wertes/Anteils des Auftrags, der an Unterauftragnehmer vergeben werden soll:

Fahrgestell.

Los-Nr.: 2:

V.5) Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen:

Kurze Beschreibung des Wertes/Anteils des Auftrags, der an Unterauftragnehmer vergeben werden soll:

Fahrzeugaufbau.

Los-Nr.: 3:

V.5) Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen:

Kurze Beschreibung des Wertes/Anteils des Auftrags, der an Unterauftragnehmer vergeben werden soll:

Beladung.

### VI.3. Procedures for review

#### VI.3.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Ministerium für Wirtschaft, Klimaschutz, Energie und Landesplanung

Postal address: Stiftsstraße 9

Town: Mainz

Postal code: 55116

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.rlp@mwkel.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwkel.rlp.de)

Telephone: +49 6131162234

Fax: +49 6131162113

Internet address: <http://www.mwkel.rlp.de/Zugeordnete-Institutionen/Vergabekammer/>

**VI.3.2. Review procedure**

**VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: W. v.

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

15.10.2015